



## B1.33 Servicios de limpieza

- Rutinas avanzadas de limpieza del hogar
- Dispositivos electrónicos para la limpieza
- Contratación de un servicio de limpieza

<b>El servicio de limpieza</b>	<i>(Der Reinigungsservice)</i>	<b>Planchar</b>	<i>(Bügeln)</i>
<b>La tarifa por hora</b>	<i>(Der Stundenpreis)</i>	<b>Tender la ropa</b>	<i>(Die Wäsche aufhängen)</i>
<b>El electrodoméstico</b>	<i>(Das Haushaltsgerät)</i>	<b>Funcionar</b>	<i>(Funktionieren)</i>
<b>La fregona</b>	<i>(Der Wischer)</i>	<b>Estar roto</b>	<i>(Kaputt sein)</i>
<b>La escoba</b>	<i>(Der Besen)</i>	<b>Estar estropeado</b>	<i>(Beschädigt sein)</i>
<b>El guante de goma</b>	<i>(Der Gummihandschuh)</i>	<b>Programar</b>	<i>(Programmieren)</i>
<b>La bayeta</b>	<i>(Das Reinigungstuch)</i>	<b>Enchufar</b>	<i>(Anschließen)</i>
<b>Fregar el suelo</b>	<i>(Den Boden wischen)</i>	<b>Desenchufar</b>	<i>(Ausstecken)</i>
<b>Barrer</b>	<i>(Fegen)</i>	<b>Recoger la cocina</b>	<i>(Die Küche aufräumen)</i>
<b>Hacer la cama</b>	<i>(Das Bett machen)</i>	<b>Poner los platos</b>	<i>(Das Geschirr einräumen)</i>
<b>Pasar el aspirador</b>	<i>(Staubsaugen)</i>	<b>Poner el lavavajillas</b>	<i>(Die Spülmaschine einräumen)</i>
<b>Sacar la basura</b>	<i>(Den Müll rausbringen)</i>		

### 1. Scannen Sie den QR-Code, um das Video anzusehen, oder lesen Sie den Text. (QR: Audio)



Al contratar un servicio de limpieza, conviene comprobar que la empresa tiene seguro de responsabilidad civil para cubrir accidentes. También es importante **delimitar las tareas** y asignar un tiempo para cada una, además de ajustar el presupuesto. Hay que revisar los **productos de limpieza**, sobre todo *cuando* contienen **componentes químicos**, especialmente si hay niños o mascotas. Finalmente, una **cláusula** puede asegurar que el trabajo se repita si el resultado no convence.

*Wenn man einen Reinigungsdienst beauftragt, ist es ratsam zu prüfen, ob das Unternehmen eine Haftpflichtversicherung hat, um Unfälle abzudecken. Außerdem ist es wichtig, die **Aufgaben abzugrenzen** und für jede eine Zeit festzulegen sowie das Budget anzupassen. Man muss die **Reinigungsprodukte** überprüfen, vor allem wenn sie **chemische Bestandteile** enthalten, insbesondere wenn Kinder oder Haustiere da sind. Schließlich kann eine **Klausel** sicherstellen, dass die Arbeit wiederholt wird, wenn das Ergebnis nicht überzeugt.*

1. ¿Qué protege el seguro de responsabilidad civil de la empresa de limpieza?
  - a. La compra de productos de limpieza incluidos en el precio
  - b. Un descuento fijo en la plancha y la colada
  - c. Los accidentes durante el servicio y posibles indemnizaciones
  - d. La sustitución gratuita de electrodomésticos averiados
2. ¿Por qué es importante revisar los productos de limpieza antes de usarlos?
  - a. Porque deben ser adecuados y pueden tener componentes químicos
  - b. Porque así se puede reducir el tiempo de cada tarea a la mitad
  - c. Porque la empresa no puede usar ningún producto del cliente
  - d. Porque siempre son más baratos si se revisan antes

1-c 2-a

## 2. Grammatik: Die Relativ- und Frageadverbien: donde, cuando, como



Donde, cuando y como geben Ort, Zeit und Art und Weise an.

1. In Fragen haben sie einen Akzent -> dónde, cuándo, cómo.
2. Ohne Frage haben sie keinen Akzent -> donde, cuando, como.

Adverbio	Uso	Ejemplo
Dónde	Pregunta (lugar) (Frage (Ort))	¿Dónde guardas la fregona después del servicio? (Wo bewahrst du den Wischmopp nach dem Dienst auf?)
Donde	Relativo (lugar) (Relativ (Ort))	El armario donde guardamos los productos está lleno. (Der Schrank, in dem wir die Produkte aufbewahren, ist voll.)
Cuándo	Pregunta (tiempo) (Frage (Zeit))	¿Cuándo pasa el servicio de limpieza por el piso? (Wann kommt der Reinigungsdienst in die Wohnung?)
Cuando	Relativo (tiempo) (Relativ (Zeit))	El día cuando vinieron a limpiar, todo quedó perfecto. (An dem Tag, als sie zum Putzen kamen, war alles perfekt.)
Cómo	Pregunta (modo) (Frage (Art und Weise))	¿Cómo funciona el aspirador nuevo del hotel? (Wie funktioniert der neue Staubsauger des Hotels?)
Como	Relativo (modo) (Relativ (Art und Weise))	Hizo la cama como indicó el servicio de limpieza. (Er/Sie machte das Bett so, wie es der Reinigungsdienst angegeben hatte.)

In indirekten Fragen behalten die Adverbien den Akzent -> No sé dónde está la fregona.

1. No recuerdo \_\_\_\_\_ dejé la fregona después de limpiar el pasillo. (Ich erinnere mich nicht, wo ich den Wischmopp nach dem Reinigen des Flurs hingestellt habe.)  
 a. donde      b. cómo      c. cuándo      d. dónde
2. El cuarto \_\_\_\_\_ guardamos la escoba está al fondo, junto al ascensor. (Der Raum, wo wir den Besen aufbewahren, ist ganz hinten, neben dem Aufzug.)  
 a. cuando      b. donde      c. dónde      d. cómo

1. dónde 2. donde

### Schreibe die Sätze neu (QR: KI+)



1. (dónde) No sé en qué lugar guardas la fregona después del servicio.

\_\_\_\_\_

(Ich weiß nicht, dónde du den Wischmopp nach dem Dienst aufbewahrst.)

2. (donde) El armario en el que guardamos los productos está lleno.

\_\_\_\_\_

(Der Schrank, wo wir die Produkte aufbewahren, ist voll.)

3. (cuándo) Dime a qué hora pasa el servicio de limpieza por el piso.

---

*(Sag mir, cuándo der Reinigungsdienst durch die Wohnung kommt.)*

**1.** No sé dónde guardas la fregona después del servicio. **2.** El armario donde guardamos los productos está lleno. **3.** Dime cuándo pasa el servicio de limpieza por el piso.

### **Korrigiere den Fehler**

1. No sé como programar la limpieza automática.

---

Ich weiß nicht, wie man die automatische Reinigung programmiert.

2. ¿Donde está el manual del robot aspirador?

---

Wo ist das Handbuch des Saugroboters?

**1.** No sé cómo programar la limpieza automática. **2.** ¿Dónde está el manual del robot aspirador?

### 3.Übungen

#### 1. Ordnen Sie jedes Wort seiner Definition zu.

- |                            |   |
|----------------------------|---|
| a. el servicio de limpieza | 1. Precio que pagas según las horas que trabaja el servicio.                    |
| b. la tarifa por hora      | 2. Empresa o persona que viene a limpiar tu casa u oficina cuando la contratas. |
| c. la fregona              | 3. Utensilio para fregar el suelo y dejarlo húmedo si hace falta.               |

a-2 b-1 c-3



#### 2. Bedingungen für den Reinigungsservice zu Hause (QR: Audio)

**Fülle die Lücken aus:** escoba, electrodoméstico, tarifa por hora, fregona, dónde, desenchufen, enchufen



Al contratar un servicio de limpieza a domicilio en España, conviene delimitar por escrito las tareas: barrer, fregar el suelo, hacer la cama, recoger la cocina y sacar la basura. La mayoría de las empresas trabajan con una (1) \_\_\_\_\_ y suelen pedir que se indique (2) \_\_\_\_\_ se guardan la (3) \_\_\_\_\_ y la (4) \_\_\_\_\_ para no perder tiempo el primer día.

Antes de empezar, es recomendable comprobar que la empresa tenga seguro de responsabilidad civil y una cláusula de repetición si el resultado no es satisfactorio. Si algún (5) \_\_\_\_\_ de limpieza no funciona o está estropeado, hay que avisar para que lo reparen o lo sustituyan. En pisos con niños o mascotas, es importante revisar los productos por sus componentes químicos y pedir que (6) \_\_\_\_\_ y (7) \_\_\_\_\_ los aparatos cuando terminen.

*Bei der Beauftragung eines Reinigungsservices zu Hause in Spanien ist es sinnvoll, die Aufgaben schriftlich festzulegen: fegen, den Boden wischen, das Bett machen, die Küche aufräumen und den Müll herausbringen. Die meisten Unternehmen arbeiten mit einem Stundensatz und bitten in der Regel darum, anzugeben, wo Wischmopp und Besen aufbewahrt werden, um am ersten Tag keine Zeit zu verlieren.*

*Bevor man anfängt, ist es empfehlenswert zu prüfen, ob das Unternehmen eine Haftpflichtversicherung hat und eine Wiederholungsklausel, falls das Ergebnis nicht zufriedenstellend ist. Wenn ein Reinigungsgerät nicht funktioniert oder kaputt ist, muss man Bescheid geben, damit es repariert oder ersetzt wird. In Wohnungen mit Kindern oder Haustieren ist es wichtig, die Produkte auf ihre chemischen Bestandteile zu überprüfen und darum zu bitten, dass die Geräte nach dem Ende ein- und ausgesteckt werden.*

(1) tarifa por hora, (2) dónde, (3) fregona, (4) escoba, (5) electrodoméstico, (6) enchufen, (7) desenchufen

1. ¿Qué comprobaciones o condiciones consideras imprescindibles antes de contratar un servicio de limpieza y por qué?

### 3. Hören Sie sich den Audioausschnitt an und wählen Sie die richtige Antwort aus. (QR: Audio)

- |   | Wahr                     | Falsch                   |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1. Ha contratado el servicio porque está muy ocupada esta semana.           | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Además de la cocina y el baño, pidió que plancharan y tendieran la ropa. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Como el lavavajillas está estropeado, los platos se lavarán manualmente. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V 2-X 3-V

### 4. Wählen Sie die richtige Lösung

1. La propietaria quiere que el servicio de limpieza \_\_\_\_\_ el pasillo donde se acumula más polvo. *(Die Eigentümerin möchte, dass der Reinigungsdienst den Flur fegt, wo sich mehr Staub ansammelt.)*  
a. barre      b. barrerá      c. barrera      d. barran
2. No sé dónde está el enchufe, pero necesito que \_\_\_\_\_ el aspirador antes de pasar la bayeta. *(Ich weiß nicht, wo die Steckdose ist, aber ich brauche, dass du den Staubsauger einsteckst, bevor du mit dem Lappen wischst.)*  
a. enchufes      b. enchufe      c. enchuféis      d. enchufas
3. Cuando lleguen, les pedimos que \_\_\_\_\_ la cocina como les explicamos por teléfono. *(Wenn sie ankommen, bitten wir sie, die Küche zu fegen, wie wir es ihnen am Telefon erklärt haben.)*  
a. barren      b. barre      c. barremos      d. barras

1. barre 2. enchufes 3. barren

### 5. Rollenspiel - Dialoge (QR: Audio)



#### Avería del aspirador y visita

**Laura (pareja):** Oye, Miguel, el aspirador no funciona: lo he enchufado y hace un ruido raro, como si estuviera estropeado.

*(Du, Miguel, der Staubsauger funktioniert nicht: Ich habe ihn eingesteckt und er macht ein komisches Geräusch, als ob er kaputt wäre.)*

**Miguel (pareja):** Vaya... y justo hoy viene el servicio de limpieza. ¿Tienes la fregona y una bayeta a mano para fregar el suelo de la cocina?

*(Mist ... und ausgerechnet heute kommt der Reinigungsdienst. Hast du den Wischmopp und einen Lappen griffbereit, um den Küchenboden zu wischen?)*

**Laura (pareja):** Sí, pero primero voy a barrer; y tú, si puedes, saca la basura y haz la cama, que el salón está hecho un desastre.

*(Ja, aber zuerst werde ich fegen; und du, wenn du kannst, bring den Müll raus und mach das Bett, das Wohnzimmer ist ein einziges Chaos.)*

**Miguel (pareja):** *Hecho. Luego pongo el lavavajillas y recojo la cocina; por si acaso, desenchufaré el aspirador y mañana lo llevamos a reparar.*  
*(Erledigt. Danach räume ich die Spülmaschine ein und mache die Küche ordentlich; zur Sicherheit werde ich den Staubsauger ausstecken und morgen bringen wir ihn zur Reparatur.)*

**Laura (pareja):** *Perfecto, y cuando llegue la chica le digo que hoy no pase el aspirador y que se centre en el baño y en planchar un par de camisas.*  
*(Perfekt, und wenn das Mädchen ankommt, sage ich ihr, dass sie heute nicht staubsaugen soll und sich auf das Bad und das Bügeln von ein paar Hemden konzentriert.)*

1. ¿Qué aparato está estropeado y qué alternativa proponen para limpiar el suelo?
- 

## 6. Sprechen: übersetzen und antworten (QR: KI+)

*Depende de dónde esté más sucio, primero... / No sé cómo funciona exactamente, pero lo puedo programar y enchufar. / Me gustaría saber cuándo pueden venir y cuál es la tarifa por hora.*



1. En tu casa, ¿cómo organizas la limpieza semanal y qué tareas sueles hacer tú (por ejemplo, barrer, fregar el suelo o pasar el aspirador)?
- 
2. Si vas a contratar un servicio de limpieza en España, ¿qué preguntas harías sobre la tarifa por hora y sobre cuándo y cómo realizan el trabajo?
-

## 7. Schreiben: E-Mail (QR: KI+)

**Asunto:** Presupuesto servicio de limpieza - piso en Chamberí

Hola, Marta:

Gracias por tu mensaje. Para un piso de 70 m<sup>2</sup>, el **servicio de limpieza** semanal suele ser de 3 horas. La **tarifa por hora** es de 16 € (productos incluidos). En ese tiempo se puede **pasar el aspirador, fregar el suelo**, limpiar el baño y **recoger la cocina**. Si necesitas **planchar**, habría que añadir 1 hora.

¿Qué día te viene mejor y **a qué hora**? También dinos si hay algún **electrodoméstico** que no **funcione** o esté **estropeado** (por ejemplo, el lavavajillas).

Un saludo,

Laura Sánchez

Coordinación - BrilloHogar



**Schreibe eine passende Antwort:** *Quería confirmar qué día y a qué hora os viene mejor... / ¿Podrías decirme cómo gestionáis las llaves y el acceso al piso? / También quisiera saber dónde puedo dejar la fregona y los productos de limpieza.*

---

---

---

### Wichtige Verben

yo  
tú  
él/ella/usted  
nosotros/nosotras  
vosotros/vosotras  
ellos/ellas/ustedes

### Barrer (fegen)

Presente  
barro  
barres  
barre  
barremos  
barréis  
barren

### Enchufar (einstecken)

Presente  
enchufo  
enchufas  
enchufa  
enchufamos  
enchufáis  
enchufan